

传统艺术的新时代创造性转化与创新性发展

编者按

当代中国文艺的繁荣发展离不开中华优秀传统文化的滋养。习近平总书记指出，要挖掘中华优秀传统文化的思想观念、人文精神、道德规范，把艺术创造力和中华文化价值融合起来，把中华美学精神和当代审美追求结合起来，激活中华文化生命力。这指明了新时代文艺发展赓续文脉、创新发展的方向。拥有深厚文化资源的中华民族，不但要立足自身文化根基，而且要在传承优秀文化传统中创新，不断增强文化自信，实现文化自信。

中华优秀传统文化的创造性转化、创新性发展，应寻找与时代精神、现代价值之间的契合点，建立与时代精神的共鸣，让传统文化资源焕发生命力、发挥新作用。在广采博取东西方各民族历史文化、当代艺术和哲学智慧等文明精髓中，悉力蜕故孳新，催生艺术新质，创造出更具审美魅力的艺术经典，塑造出更加鲜明可爱的中国形象，开拓出一个无愧于伟大时代的文艺新境界。



以中国年文化为蓝本的文创产品创新设计实践研究

Research on the Practice of Innovative Design of Cultural and Creative Products Based on Chinese New Year Culture

苏大伟 范凡 SU Dawei FAN Fan

摘要 中华优秀传统文化的滋养对中国文艺的繁荣发展起到了至关重要的作用。如今，如何将传统艺术作为蓝本进行创造性转化，使优秀传统文化更好地融入现代社会，成了一个值得深入探讨的课题。本文首先阐述传统艺术在中国文化中的重要地位及其在当代设计中的多元价值，其次通过对中国年文化的历史渊源和符号意义的分析揭示中国年文化为创意设计提供的丰富资源和潜在价值，最后结合中国年文创产品创新设计的实际案例，探讨传统艺术创造性转化的方法和实践策略，以期为推动中华文化在新时代的繁荣发展提供有益的思路和借鉴。
关键词 传统艺术，创造性转化，设计实践，中国年，文创衍生品

Abstract: The nourishment of the excellent traditional Chinese culture has played a vital role in the prosperity and development of Chinese literature and art. Nowadays, how to creatively transform traditional art into a blueprint and better integrate excellent traditional culture into modern society has become a topic worthy of in-depth discussion. This paper firstly expounds the important position of traditional art in Chinese culture and its multiple values in contemporary design. It then reveals the rich resources and potential value provided by Chinese New Year culture for creative design

本文为国家社会科学基金艺术学 2023 年度项目“国家文化形象建构下的中国年传统色彩美学基因研究”（项目编号：23BG116）阶段性研究成果；吉林艺术学院 2023 年度学术基金项目“基于文化消费需求的传统工艺现代传承路径研究”（吉艺科文合字[2023]第 6 号）阶段性成果。

作者简介：苏大伟，吉林艺术学院设计学院副院长、教授、硕士生导师，研究方向为视觉传达设计；范凡，吉林艺术学院设计学院讲师，研究方向为设计史论。